

AS: 83.608

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM.
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 00003947 00000002 Folios: 16
Fecha (MRE): 2001-04-20 17:29:04
Trámite : 002 PATENTES D 1 REGISTRA/ 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

REF: Expediente No.00 083.947 - Solicitud de Patente
a favor de KIMBERLY - CLARK WORLDWIDE, INC.

Titulada: RECUBRIMIENTO PARA TRATAR SUSTRATOS PARA
IMPRESIÓN CON INYECCIÓN DE TINTA INCLUYENDO SOLUCIÓN
DE EMBEBIDO PARA VISUALIZACIÓN Y RETENCIÓN DE IMAGEN
MEJORADAS, METODO PARA TRATAR DICHOS SUSTRATOS, Y
ARTÍCULOS PRODUCIDOS A PARTIR DE ELLOS

RAMIRO CASTRO DUQUE, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 1003, obrando como apoderado de la sociedad *KIMBERLY - CLARK WORLDWIDE, INC.*, según lo acredita el documento de poder protocolizado en esa División bajo el número 17397, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista de fecha 22 de Febrero de 2001, y de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina, me permito informar, y anexar al presente escrito los siguientes documentos:

1. Documento de cesión de derechos sobre la invención a favor del solicitante, debidamente legalizado y autenticado ante Cónsul Colombiano, y autenticado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores junto con su correspondiente traducción oficial al castellano, debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.
2. De acuerdo con el Artículo 39 de la Decisión 486, me permito anexar recibos oficiales de caja Nos. 1,688 y 01-7,126 por concepto de solicitud de PRORROGA DEL TÉRMINO para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista.

Brigard & Castro
Abogados

Apartado 3892

Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conm. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827976
(57.1) 3802700

E.Mail:bricas@brigardycastro.com.co

Del señor Jefe atentamente,



RAMIRO CASTRO DUQUE

C.C. No. 170.322 de Bogotá

Código 340

Cra 7a. No. 16-56 Piso 9

Santafé de Bogotá, Abril 20, 2001

CPB/hsr.

78 29

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

NOT : 000178/00-2

FECHA OFICIAL DE CALA : 1,100
FECHA : 10 DE 2000

FORMA DE CONFECCION

FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA
FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA

FORMA DE CONFECCION

FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA
FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA	FECHA DE CALA

FECHA DE CALA

FECHA DE CALA

FECHA DE CALA

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador: 382 0840
Fax: 350 5220
e-mail: info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

79

4

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

NIT : 800176089-2

CERTIFICACION DE EXCEDENTE : 01 - 7,126
FECHA : FEBRERO 7 DE 2001

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
BRIGARD & CASTRO LTDA	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	2691918	07/02/2001	2,450,880.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-09	OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I	
		99 OTROS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS	4,000.00
		TOTAL :	\$ 4,000.

SON: CUATRO MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador: 382 0840
Fax: 350 5220
e-mail: info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

CERTIFICATION

STATE OF WISCONSIN)
) SS
COUNTY OF WINNEBAGO)

I hereby certify that the attached paper constitutes a true copy of the original of a certain Assignment to KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC. by Allison Salyer Bagwell, Kelly Dean Branham, Mary Elizabeth Farris, and Leonard Eugene Zelazoski of the subject matter disclosed in an application for Letters Patent of the United States entitled

**COATING FOR TREATING SUBSTRATES FOR INK JET PRINTING
INCLUDING IMBIBING SOLUTION FOR ENHANCED IMAGE
VISUALIZATION AND RETENTION, METHOD FOR TREATING SAID
SUBSTRATES, AND ARTICLES PRODUCED THEREFROM**

which was signed by the said Kelly Dean Branham on December 20, 2000; Leonard Eugene Zelazoski on December 27, 2000; and Allison Salyer Bagwell and Mary Elizabeth Farris on January 5, 2001.

January 5, 2001
Date

Melissa A. Blob
Melissa A. Blob, Notary Public
My commission expires: August 1, 2004

HUGO NAVARRO ALVARADO
TRANSLATOR E INTERPRETE
CRA. 30% 1998-2000

(Legalization by Secretary of State of Wisconsin and Colombia Consulate)

81

In the United States Patent and Trademark Office

Applicant: Alison Salyer Bagwell et al. Docket No.: 15280
Serial No.: Group:
Filed: October 30, 2000 Examiner:
For: COATING FOR TREATING SUBSTRATES FOR INK JET PRINTING INCLUDING IMBIBING
SOLUTION FOR ENHANCED IMAGE VISUALIZATION AND RETENTION, METHOD FOR
TREATING SAID SUBSTRATES, AND ARTICLES PRODUCED THEREFROM

Assignment - Joint Inventors

ASSISTANT COMMISSIONER OF PATENTS
Washington, D.C. 20231

Sir:

WHEREAS Alison Salyer Bagwell residing at 4310 Wellington Place, Cumming GA 30040 and Kelly Dean Branham residing at 8851 Cross Road, Winneconne, WI 54988 and Mary Elizabeth Farris residing at 5475 Memphis Street, Cumming GA 30040 and Leonard Eugene Zelazoski residing at 3785 Junction Drive, Kennesaw, GA 30144 (hereinafter collectively referred to as Assignors), have made an invention and have each either (1) previously executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor or (2) are contemporaneously executing an application for Letters Patent of the United States of America for the invention which is entitled:

COATING FOR TREATING SUBSTRATES FOR INK JET PRINTING INCLUDING IMBIBING
SOLUTION FOR ENHANCED IMAGE VISUALIZATION AND RETENTION, METHOD FOR
TREATING SAID SUBSTRATES, AND ARTICLES PRODUCED THEREFROM

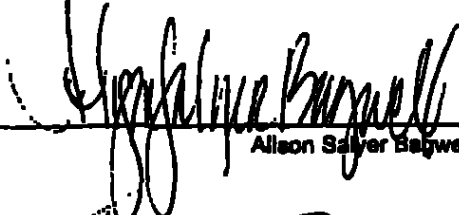
AND WHEREAS Kimberly-Clark Worldwide, Inc., a corporation of the State of Delaware, having offices at 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, United States of America, (hereinafter referred to as Assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and under said Letters Patent or similar legal protection to be obtained therefor in the United States and in any and all foreign countries.

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN: Be it known that in consideration of the payment by the Assignee to the Assignors of the sum of One U.S. Dollar (\$1.00 U.S.) and for other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the Assignors hereby sell, assign and transfer to the Assignee the full and exclusive right, title and interest to said invention and in and to any and all Letters Patent or similar legal protection in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries to be obtained for said invention by said application or any continuation, continuation-in-part, divisional, renewal, substitute, re-examination, conversion or reissue thereof, including all extensions thereof, or any legal equivalent thereof in any foreign country for the full term or terms for which the same may be granted, including any and all convention rights.

The Assignors hereby covenant that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment and sale.

The Assignors further covenant that the Assignors will promptly provide, upon written request, Assignee with all pertinent facts and documents relating to said application, said invention and said Letters Patent and legal equivalents in foreign countries as may be known and accessible to the Assignors and that they will promptly execute and deliver to Assignee or its legal representatives any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain, issue, extend and enforce said application, said invention and said Letters Patent and said equivalents thereof in any foreign country which may be necessary or desirable to carry out the purposes thereof.

IN WITNESS WHEREOF, the Assignors have executed this document on the date indicated below:


Alison Salyer Bagwell

Date:

1/5/11


Kelly Dean Branham

Date:

12/20/00

RECEIVED
DIRECTOR E. INTERPRETATION
DEC 17 1990

82

Mary Elizabeth Ferris
Mary Elizabeth Ferris

Date: 1-5-01

Leonard Eugene Zolozoski
Leonard Eugene Zolozoski

Date: December 27, 2000

HUGO NAVARRO ALVAREZ
DIRECTOR E. INTERPRETE OFICE
Box 1070 Meriden, CT 06460



CONSULADO DE COLOMBIA
WASHINGTON, D.C.

No. 0128

EL CONSULADO DE COLOMBIA
CERTIFICA:

Que es auténtica la firma de POATRICK O. HATCHETT
quien el día 17 DE ENERO DEL 2001
desempeñaba las funciones de OFICIAL AUTENTICACIONES DEPTO ESTADO.
la cual aparece al pie de los documentos anejos relacionados con CERTIFICACION.



Dado en Washington, D.C. a los JAN 18 2001 días del mes ENERO
del año dos mil uno (2001)

ALDO NAVARRO ALVAREZ
DIRECTOR E INTERPRETE GRC
C.C. 10000000000000000000

Pagado Impuesto de Timbre 7=
Pagado Derecho Consular 15=
Total 22=

(El Consulado no asume ninguna
responsabilidad por el contenido de los
documentos anejos)

JAQUELINE ESPITIA ARIAS
Vicecónsul



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

106685
Jayelme Espino
CUT: TEMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEÑADO
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 FEB 13 A 8:41

M. Ruiz
JEFE DE LEGALIZACION
S. H. DE BOGOTA

United States of America



DEPARTMENT OF STATE

To all to whom these presents shall come, Greetings:

I Certify That the document hereunto annexed is under the Seal of the State(s) of Wisconsin, and that such Seal(s) is/are entitled to full faith and credit.*

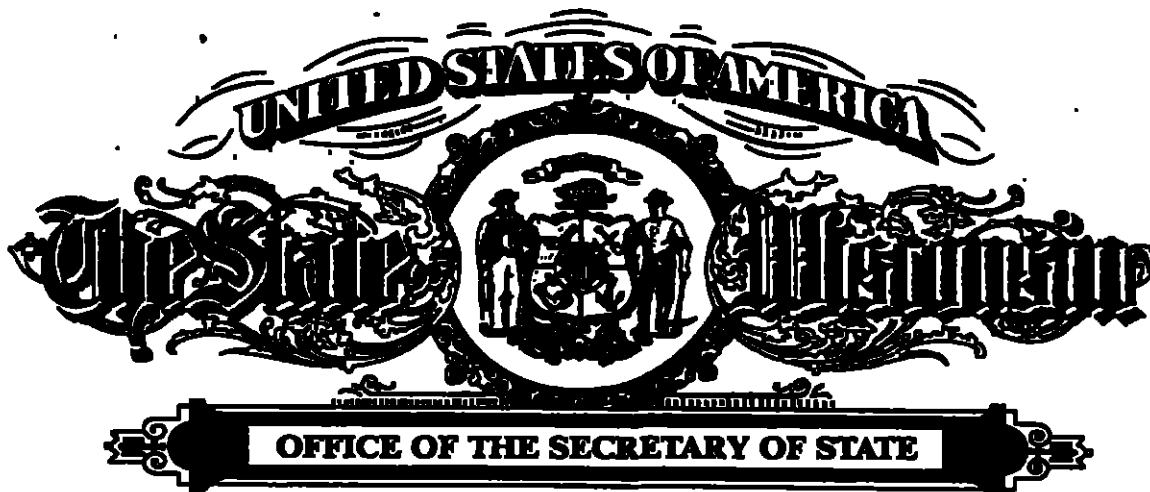
In testimony whereof, I, Madeleine K. Albright, Secretary of State, have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Assistant Authentication Officer, of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this seventeenth day of January, 2001.

Madeleine K. Albright
Secretary of State
By Frank O. Harrell
Assistant Authentication Officer,
Department of State

*Issued pursuant to CHXIV, State of
Sept. 15, 1789, 1 Stat. 68-69; 22
USC 2657; 22USC 2651a; 5 USC
301; 28 USE 1733 et. seq.; 8 USC
1443(f); RULE 44 Federal Rules of
Civil Procedure.*

****For the contents of the annexed document, the Department assumes no responsibility***

This certificate is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever



85

4

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

I, DOUGLAS LA FOLLETTE, Secretary of State of the State of Wisconsin, do hereby certify that according to the records of this office,

MELISSA A BLOB

was a Notary Public in and for the State of Wisconsin on JANUARY 5, 2001.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the Great Seal of the State of Wisconsin, in the City of Madison, on this day: JANUARY 9, 2001.



Douglas La Follette

DOUGLAS LA FOLLETTE
Secretary of State

HUGO NAVARRO ALVAREZ
DIRECTOR E. INTERSTATE OFFICE
Jan. 10, 2001

~~10~~

TRADUCCION OFICIAL No. 039/2001 de un Documento de Cesión de Allison Salyer Bagwell, Kelly Dean Branham, Mary Elizabeth Farris, y Leonard Eugene Zelazowski a Kimberly-Clark Worldwide, Inc., una Compañía del Estado de Delaware, con oficinas en 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, Estados Unidos de América de la invención titulada REVESTIMIENTO PARA TRATAR SUSTRATOS PARA IMPRESIÓN DE INYECCIÓN DE CHORRO DE TINTA QUE INCLUYE SOLUCIÓN ABSORBENTE PARA MEJORAR VISUALIZACIÓN Y RETENCIÓN, METODO PARA TRATAR DICH SUSTRATO Y ARTICULOS PRODUCIDOS DE ESTOS, del Inglés al español, el cual para su identificación se sella con el Sello del Traductor al mismo tiempo que la presente.-

+++++

ANEXOS: El documento de Cesión arriba mencionado, Certificación Notarial, Certificación del Secretario de Estado del Estado de Wisconsin, Certificación del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América, Legalización del Consulado de Colombia en Washington, D.C., Estados Unidos de América, Autenticación por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.-

+++++

En La Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de los Estados Unidos

Solicitantes: Allison Salyer Bagwell y otros **Expediente No.:** 15260
Serie No.: **Grupo:**
Presentada: Octubre 30 del año 2000 **Examinador:**
Para: REVESTIMIENTO PARA TRATAR SUSTRATOS PARA IMPRESIÓN DE INYECCIÓN DE CHORRO DE TINTA QUE INCLUYE SOLUCIÓN ABSORBENTE PARA MEJORAR VISUALIZACIÓN Y RETENCIÓN, METODO PARA TRATAR DICHO SUSTRATO Y ARTICULOS PRODUCIDOS DE ESTOS


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
En. 1276 Registrado 1999

Cesión - Inventores Conjuntos**COMISIONADO ASISTENTE PARA PATENTES****Washington, D.C., 20231****Señor:**

POR CUANTO QUE Allison Salyer Bagwell residente en 4310 Wellington Place, Cumming GA 30040 y Kelly Dean Branham residente en 6661 Cross Road, Winneconne, WI 54986 y Mary Elizabeth Farrie residente en 5475 Memphis Street, Cumming GA 30040 y Leonard Eugene Zelazoski residente en 3786 Junction Drive, Kennesaw, GA 30144 (de aquí en adelante referidos como los Cedentes), han hecho una invención y cada uno de ellos ha (1) previamente ejecutado una solicitud para Títulos de Patente de los Estados Unidos de América para ésta o (2) está contemporáneamente ejecutando una solicitud para Títulos de Patente de los Estados Unidos de América para la invención la cual está titulada:

**REVESTIMIENTO PARA TRATAR SUSTRATOS PARA IMPRESIÓN
DE INYECCIÓN DE CHORRO DE TINTA QUE INCLUYE SOLUCIÓN
ABSORBENTE PARA MEJORAR VISUALIZACIÓN Y RETENCIÓN,
MÉTODO PARA TRATAR DICHO SUSTRATO Y ARTICULOS
PRODUCIDOS DE ESTOS**

POR CUANTO QUE: Kimberly-Clark Worldwide, Inc., una compañía del Estado de Delaware, teniendo oficinas en 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, Estados Unidos de América, (de aquí en adelante referida como la Cesionaria), está deseosa de adquirir el interés total en y a la dicha invención y bajo dichos Títulos de Patente o protección legal similar para ser obtenida para éstos en Estados Unidos y en cualquiera y todos los países extranjeros.

**HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Cm. 2876 Matricula 1488**

AHORA, POR CONSIGUIENTE, A TODOS A QUIENES PUEDA INTERESARLES: Sépase que en consideración del pago por la Cesionaria a los Cedentes de la suma de Un Dólar de los E.U. (\$1.00), y por otra buena y valiosa consideración, el recibo y suficiencia de la cual están por medio del presente reconocidos, los Cedentes por medio del presente vende/n, cede/n y transfiere/n a la Cesionaria el derecho total y exclusivo, título e interés a la dicha invención y en a todos los Títulos de Patente y protección legal similar en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquiera y todos los países extranjeros para ser obtenidos para dicha invención por dicha solicitud o cualquier continuación, continuación-en-parte, división, renovación, sustitución, re-examen, conversión o reexpedición de ésta, incluyendo todas las extensiones de ésta, o cualquier equivalente legal de la misma en cualquier país extranjero por el término o términos completos para los cuales los mismos puedan ser otorgados, incluyendo todos los derechos de convención.

Los Cedentes por medio del presente conviene/n en que ninguna cesión, venta, contrato o impedimento ha sido o será hecho o celebrado el cual entraría en conflicto con esta cesión y venta.

Los Cedentes además conviene/n en que los Cedentes rápidamente proporcionará/n, sobre solicitud por escrito, a la Cesionaria con todos los hechos y documentos pertinentes relacionados con dicha solicitud, dicha invención y dichos Títulos de Patente y equivalentes legales en países extranjeros como puedan ser conocidos y accesibles para los Cedentes y que ellos rápidamente ejecutarán y entregarán a la Cesionaria o sus representantes legales cualquiera y todos los papeles, instrumentos o declaraciones juradas requeridos para solicitar para, obtener, mantener, expedir, extender y poner en vigor dicha solicitud, dicha invención y dichos Títulos de Patente y dichos equivalentes de éstos en cualquier país extranjero los cuales puedan ser necesarios o deseables para llevar a cabo los propósitos de la misma.


HUBO NAVARRO ALVAREZ

V3

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los Cedentes han ejecutado este documento en las fechas abajo indicadas.

Firma ilegible (Firmado) Fecha: 1/5/11
Allson Salyer Bagwell

Firma ilegible (Firmado) Fecha: 12/20/00
Kelly Dean Branham

Firma ilegible (Firmado) Fecha: 1-5-01
Mary Elizabeth Farrie

Firma ilegible (Firmado) Fecha: Diciembre 27 del año 2000
Leonard Eugene Zelazoski

+++++

Caso # 15260
COLOMBIA

CERTIFICACION

**ESTADO DE WISCONSIN
CONDADO DE WINNEBAGO**

Por medio del presente certifico que el papel adjunto constituye una fiel copia del original de una cierta Cesión a KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., por Allson Salyer Bagwell, Kelly Dean Branham, Mary Elizabeth Farrie, y Leonard Eugene Zelazoski del asunto del sujeto revelado en una solicitud para Títulos de Patentes de los Estados Unidos titulada

REVESTIMIENTO PARA TRATAR SUSTRATOS PARA IMPRESIÓN DE INYECCIÓN DE CHORRO DE TINTA QUE INCLUYE SOLUCIÓN ABSORBENTE PARA MEJORAR VISUALIZACIÓN Y RETENCIÓN, MET D PARA TRATAR DICHO SUSTRATO Y ARTICULOS PRODUCIDOS DE ESTOS

HUGO NAVARRO ALVAREZ
FISCALANTE OFICIAL

14

la cual fue firmada por los dichos Kelly Dean Branham en Diciembre 20 del año 2000; Leonard Eugene Zelazoski en Diciembre 27 del año 200; y Alison Salyer Bagwell y Mary Elizabeth Farris en Enero 5 del año 2001.

Enero 5 del año 2001

Fecha

Melissa A. Blob (Firmado)

Melissa A. Blob, Notario Público

MI Comisión Expira: 1 de Agosto del año 2004.

SELLO NOTARIAL EN RELIEVE.

(Legalización por el Secretario de Estado de Wisconsin y el Consulado de Colombia)

+++++

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
EL ESTADO DE WISCONSIN
OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO**

A TODOS A QUIENES ESTAS PRESENTES LLEGAREN:

YO, DOUGLAS La FOLLETTE, Secretario de Estado del Estado de Wisconsin, por medio del presente certifico que de acuerdo con los registros en esta oficina,

MELISSA A. BLOB

es un Notario Público en y para el Estado de Wisconsin en ENERO 5 del año 2001.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL he firmado el presente de mi puño y letra y fijado el Gran Sello del Estado de Wisconsin, en la Ciudad de Madison, este día: ENERO 9 DEL AÑO 2001.

HUGO NAVARRO ALVAREZ
**HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Lic. 2078 Wisconsin 1999**

91
15

Douglas La Follette (firmado)
DOUGLAS La FOLLETTE
Secretario de Estado

SELLO EN RELIEVE.

+++++

01008236-2
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
DEPARTAMENTO DE ESTADO

A todos aquellos a quienes estas presentes llegaren,
saludos:

Certifico que el documento aquí anexo al presente está
bajo el Sello del Estado(s) de Wisconsin, y que tal Sello(s) merece
plena fe y crédito.*

En testimonio de lo cual, yo, Madeleine K.
Albright, Secretaria de Estado, he causado
que se le fije al presente el sello de
Departamento de Estado y que mi nombre
sea suscrito por el Funcionario de
Autenticaciones, del dicho Departamento, en la
ciudad de Washington, en el Distrito de
Columbia, este décimo séptimo día de Enero
del año 2001.

Madeleine K. Albright (Firmado)
Secretario de Estado Interino

Por: Firma ilegible (Firmado)
Funcionario de Autenticaciones
Asistente, Departamento de Estado

HUGO NAVARRO ALVAREZ
CRAMINATOR E INTERPRETE OFICIAL

16

Por los contenidos del documento anexo, el Departamento no asume ninguna responsabilidad

SELLO EN RELIEVE

Este certificado no es válido si se remueve o altera en cualquier forma cualquiera que sea

+++++

EN ESPAÑOL: La Legalización del Consulado de Colombia en Washington, D C , Estados Unidos de América bajo el número 0128 de fecha 18 de Enero del año 2001, Autenticación hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 106685 de fecha 13 de Febrero del año 2001

(Pagado Impuesto de Timbre por valor de \$7 oo Dólares y Derechos Consulares por valor de \$15 oo Dólares)

+++++

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE LOS DOCUMENTOS ADJUNTOS

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C.R. 1876 Minjueño 1999

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESDE LA
PÁGINA 1, PÁR. 1, C.

Resolución número 1876 del Ministerio de Justicia
Fecha 16 de Febrero del año 2001

Hugo Navarro
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
411936

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 FEB 20 P 12:52

LEER DE LA OTRA CARPETA
SANTO DOMINGO N. C.